



# Handaufzugswerk

Hand-winding movement

J805

J815

JUNGHANS - DIE DEUTSCHE UHR

**Junghans. Live your style.**

**恭喜您拥有Junghans独创腕表！**

Junghans腕表一直秉承独特的风格，创造了制表业和业界设计的历史。直到今天依然如此。Junghans的成功故事始于1861年的黑森林地区施兰贝格小镇，现在仍然伴随着每一款新品续写传奇。Junghans的特有元素呈现在每一款手表中：风格、激情、创新精神和无可挑剔的精准。换言之，当传统工艺、顶尖手表技术和典雅设计融为一体时，那就是真正的Junghans！拥有Junghans可彰显自我风采，祝贺您拥有Junghans！

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

## 目录

操作说明书

技术参数

总体说明

防水

## 页码

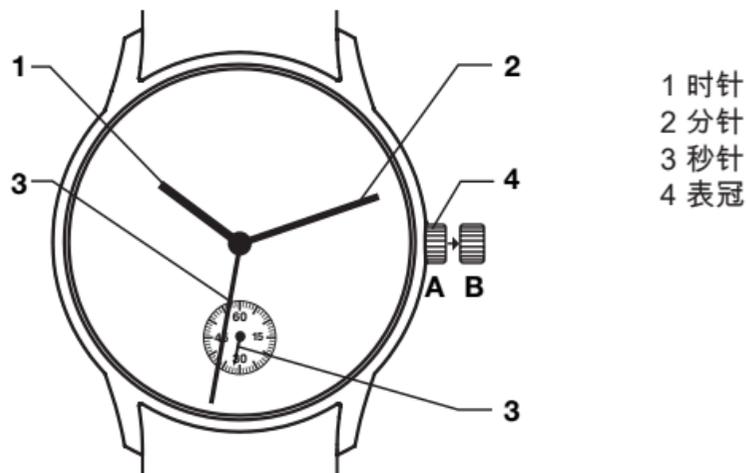
111

112

113

114

## 操作元件和功能



当表冠在位置A时，您可以通过转动表冠来给手动上弦机芯上弦。当机芯上满弦时，可以保证最高精度和能量储备。

对于带有中央秒针（J805）的腕表，转动表冠大约30圈就可以给机芯上满弦。

对于带有小秒针（calibre J815）的腕表，转动表冠大约20圈就可以给机芯上满弦。

小心：给表上弦时，如果感到有阻力，请不要继续用力转动表冠，否则会损坏走时机构。

## 校时

将表冠拉至位置B。通过转动表冠来校准时间。在校正时间之后，请将表冠按回初始位置A。

## 技术参数

Calibre J815.1

手动上弦机芯，小秒针在6点钟位置

摆频：21,600次/小时

上满弦后，能量储备时间可达至少42小时

防磁性符合DIN 8309标准

防震功能，配备Nivachoc避震器

弹簧：Anachronic

摆轮：镍镀金

Calibre J805.1

手动上弦机芯，带中央秒针

表冠在位置 B 时，秒针停止走动

摆频：28,800次/小时

上满弦后，能量储备时间可达至少42小时

防磁性符合DIN 8309标准

防震功能，配备Incabloc或Nivachoc避震器

弹簧：Nivarox

摆轮：镍镀金

## 总体说明

外界因素会影响防水性，有可能导致水份侵入手表。因此我们建议您请荣汉斯技术人员定期检查您的手表。其他服务及表带修理工作也应当由荣汉斯技术人员进行。您的手表表带是由荣汉斯精心检验过的高品质表带。如果您需要更换表带，请使用同等质量水平的产品，最好再次使用原厂表带。手表和表带可使用干燥或稍微湿润的毛巾进行清洁。注意：切勿使用化学清洁剂（例如汽油或油漆稀释剂）。否则会伤害表面。

## 防水

标记	使用说明				
	 洗漱、 雨水、喷溅	 淋浴	 浴缸	 游泳	 无装备潜水 (浮潜)
无标记	否	否	否	否	否
3 BAR	是	否	否	否	否
5 BAR	是	否	是	否	否
10 BAR	是	是	是	是	否
20 BAR	是	是	是	是	是
30 BAR	是	是	是	是	是

防水性属于设计性能，符合DIN标准；防水性能可能受冲击、温度变化、紫外线等外部因素影响，接触化妆品和清洁剂（油脂和酸类）也可能影响防水性能。因此，“3-30 bar”仅适用于新出厂的手表。我们建议定期检查手表。

Live your style.



Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG  
Geißhaldenstr. 49 · D-78713 Schramberg  
[www.junghans.de](http://www.junghans.de) · [info@junghans.de](mailto:info@junghans.de)